

Michelangelo GRANCINI  
**DULCIS CHRISTE**

Tratta da: *Il sesto libro dei Sacri Concerti a 2, 3, e 4 voci ... Opera duodecima, 1646.*  
Trascrizione e realizzazione del basso continuo di don Giuseppe Biella.

Canto I

Canto II

Organ

Armonium

Dul-cis Chri-ste o bo - ne De - us o a - mor me-us,  
o vi - ta me-a o sa-lus me-a, o glo - ri-a me-a

Dul-cis Chri-ste, o bo - ne

dul-cis Christe, o bo - ne De-us

De-us o a - mor me-us o vi - ta me-a o sa-lus

dul-cis Christe o bo - ne De - us      dul-cis Christe o  
 me - a o glo - ri-a me-a                        dul-cis Christe o

bo - ne De - us o a-mor me-us o vi-ta me-a, o sa-lus me-a, o  
 bo - ne De - us o a-mor me-us o vi-ta me-a, o sa-lus me-a, o

glo - ri-a me-a, o glo - ri-a me-a      Tu es Sal - va -  
 glo - ri-a me-a, o glo - ri-a me-a Tu es cre - a - tor tu es Sal - va -

The musical score consists of two systems of music. Each system has three staves for voices (Soprano, Alto, Tenor) and one staff for the piano. The lyrics are written in both Portuguese and Latin. The first system starts with "tor mun - di Te vo - lo, te quaero te a-do-ro, o dul - cis a -" and continues with "mor. Te a - do - - - ro o ca-re Je - su". The second system starts with "mor. Te a - do - - - ro o ca-re Je - su". The piano part includes chords and bass notes.

Dúlcis Christe, o bóne Déus,  
O ámor méus, o víta méa,  
O sálus méa, o glória méa.

Tu es Creador, Tu es Salvátor mundi.

5      Te vólo, Te quaéro,  
Te adóro, o dúlcis Amor,  
Te adóro, o cáre Jésu.

#### Traduzione:

Dolce Cristo, o Dio buono, / mio amore, mia vita, / mia salvezza, mia gloria. / Tu sei il Creatore, Tu sei il Salvatore del mondo / Te io desidero, Te cerco, / Te adoro, o dolce Amore; / Te io adoro, o caro Gesù.

Il testo: versi liberi che non presentano regolarità di metrica o di rima; l'anafora si pone come garanzia di unità stilistica di queste invocazioni che si fanno contemplazione e preghiera.

La musica: il "Dulcis Christe" che qui vi riproponiamo è trascritto una terza minore sotto la tonalità originale.

Si consiglia l'accompagnamento su organo o armonium anche se, secondo la pratica del tempo, oltre all'uso di clavicembalo o spinetta sarebbe possibile una realizzazione del basso continuo per liuto (chitarra).

#### Estensione:

